

**«LIEBER HERR PANIKKAR...»  
COMENTARIO A UN POEMA POSTUMO DE MARTIN  
HEIDEGGER**

El 18 de Marzo de 1976, Heidegger envió a su amigo el Prof. Raimundo Panikkar una breve poesía sobre el lenguaje con la siguiente carta:

18 März 1976

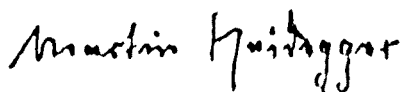
Lieber Herr Panikkar,

herzlich danke ich für Ihren freundlichen Brief, der die Erinnerung an unsere Gespräche wachgerufen hat.

Der beiliegende Text ist zugleich ein Wort gegen die sich überall ausbreitende Linguistik, die das Wesen der Sprache der technologisch bestimmten Welt - der Computer - dienstbar recht - in Wahrheit aber die Zerstörung der Sprache betreibt.

In guten Gedenken das Beste für Ihre Lehrtätigkeit wünschend und Sie und Ihre Studenten freundlich grüssend

Ihr



Querido Sr. Panikkar:

Gracias de corazón por su amistosa carta, que ha despertado en mí el recuerdo de nuestras conversaciones.

El texto adjunto es al mismo tiempo una palabra contra la lingüística que lo va invadiendo todo; que está al servicio de la esencia del lenguaje del mundo de los ordenadores, caracterizado por la tecnología, pero que en verdad está llevando el lenguaje a la ruina.